

全国翻译专业资格（水平）考试英语口语译二级(同声传译)考试大纲（试行）口译笔译考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/572/2021_2022__E5_85_A8_E5_9B_BD_E7_BF_BB_E8_c95_572792.htm 全国翻译专业资格

（水平）考试英语口语译二级（同声传译）考试大纲（试行）

一、考试目的 通过检验应试者的理解、即时处理信息和语言表达能力、评价其口译实践能力是否达到专业同传译员水平。

二、考生应具备的基本条件和素质

- 1、基本功扎实，熟练运用中英文两种语言。
- 2、知识面广，有比较宽泛的政治、经济、文化等背景知识。
- 3、具备良好的心理素质和应变能力。

三、考试基本要求

- 1、准确、完整地译出源语内容。
- 2、语音正确、清晰，语调自然，语流顺畅。

二级口译英语同声传译类考试模块设置一览表

| 《口译综合能力》 | 序号 | 题型 | 题量 | 记分时间（分钟） | | |
|----------|---------------|-------------------------------|----|---------------------------|----------------------------|----|
| 1 | 听力理解判断 | 10 题 | 20 | 短句选项 10 题 20 篇章选项 20 题 40 | | |
| 2 | 听力综述 | 听约 600 单词英语文章后写一篇约 200 词的英语综述 | 20 | 总计 100 | | |
| 3 | 《口译实务（同声传译类）》 | 序号 | 题型 | 题量 | 记分时间（分钟） | |
| 1 | 英汉同声传译无稿同传 | 约 8 分钟讲话（110 词左右 / 分钟） | 25 | 30 | 带稿同传约 8 分钟发言 25 | |
| 2 | 汉英同声传译无稿同传 | 约 8 分钟讲话（140 词左右 / 分钟） | 25 | 30 | 带稿同传约 8 分钟发言（170 词左右 / 分钟） | 25 |
| 总计：10060 | | | | | | |

备注：1、无稿同传：译员无稿 2、带稿同传：译员有稿 3、本科目总体考试时间 60 分钟，其中包括考试的准备时间。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com